



**PREZES  
URZĘDU OCHRONY  
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-730-77 ( 8 )/11/KK

Warszawa, 14 lipca 2011 r.

**DECYZJA DNR-2/ 227/2011**

Na podstawie art. 41c ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (tekst jednolity: Dz. U. z 2010 r. Nr 138, poz. 935 ze zm.) oraz art. 8 ustawy z dnia 15 kwietnia 2011 r. o zmianie ustawy o systemie oceny zgodności oraz niektórych innych ustaw (Dz. U. z 2011 r. Nr 102, poz. 586)

**Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów**

umarza wszczęte z urzędu postępowanie w sprawie wprowadzenia do obrotu przez importera GAZELO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Częstochowie, zabawki: Helikopter do pchania G031579, kod EAN 5907773911661, produkcji chińskiej, oznaczonej znakiem CE, niezgodnej z zasadniczymi wymaganiami określonymi w § 9 ust. 1 i ust. 2 rozporządzenia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 listopada 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. Nr 210, poz. 2045 ze zm.), w związku z wycofaniem ww. wyrobu z obrotu.

**UZASADNIENIE**

W toku kontroli przeprowadzonej przez inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Bydgoszczy u Zyty Gordon i Marka Gordona, współników spółki

cywilnej, prowadzących działalność gospodarczą pod nazwą Przedsiębiorstwo Handlowe „TIM” Hurtownia Zabawek w Bydgoszczy, stwierdzono w ofercie handlowej zabawkę Helikopter do pchania G031579.

Wskazana zabawka została zakupiona przez GAZELO Sp. z o.o. z siedzibą w Częstochowie od SHANTOU CHENGXIN TOYS CO., LTD., GOUNEI, LIANXIA, CHENGHAI, SHANTOU, Chiny na podstawie faktury nr 1007 z dnia 26 lutego 2010 r.

Przedmiotowy wyrób to zabawka do pchania – helikopter, poruszający się na czterech kołach. Całość wykonano z tworzywa sztucznego. Koła zabawki osadzone są na metalowych prętach o średnicy ok. 4 mm. Z tylną osią kół jest połączony mechanizm napędzający karuzelę, umieszczoną pod kulistą obudową wykonaną z przezroczystego tworzywa sztucznego. Obracająca się podstawa karuzeli powoduje ruch elementów grzechoczących - kulek. Na końcu pręta osadzonego w podstawie karuzeli przymocowana jest plastikowa kształtka, na którą należy nasunąć śmigło. W tylnej części wyrobu znajduje się plastikowy otwór, służący do zamontowania uchwyty do popychania zabawki, składającego się z trzech rurek oraz owalnego uchwyty. Podczas popychania zabawki obraca się śmigło helikoptera i poruszają się oczy osadzone z przodu zabawki.

Na etykietach znajdujących się na opakowaniu umieszczono: nazwę wyrobu – G031579 Helikopter do pchania, kod EAN 5907773911661; dane importera – Gazelo Sp. z o.o., ul. Zaciszańska 9/19, 42-226 Częstochowa; znak CE; znak graficzny ostrzegawczy dotyczący wieku (0-3) oraz następujące informacje i ostrzeżenia: *„Nieodpowiednie dla dzieci poniżej 3 lat! Zawiera małe elementy – niebezpieczeństwo połknięcia! Produkt nieodpowiedni dla dzieci poniżej 3 lat. Niebezpieczeństwo udławienia się drobnymi elementami zabawek. Z zabawki dziecko może korzystać wyłącznie pod opieką osób dorosłych. Obsługa i montaż zgodnie z rysunkiem na opakowaniu. Opakowanie nie jest zabawką, chronić przed dziećmi, nie udostępniać do zabawy. Proszę zachować opakowanie w celach informacyjnych. Wyprodukowano w Chinach”*.

Kujawsko-Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej, mając na uwadze cechy i funkcje zabawki, mianowicie to, że jest to zabawka do popychania o prostej konstrukcji, wykonana z tworzywa sztucznego w różnych kolorach, poruszająca się na 4 kółkach, popychaniu jej towarzyszy poruszanie się śmigła i wydobywanie się grzechoczących odgłosów (co przyciąga uwagę małego dziecka) a do jej uruchomienia wystarczające są proste czynności oraz posiłkując się wytycznymi Komitetu Technicznego ds. Bezpieczeństwa Zabawek (*Raport PKN-CEN CR 14379:2007 „Klasyfikacja Zabawek. Wytyczne”, Kategorii O - Tablica 16: „Zabawki do pociągania i popychania oraz zabawki wspomagające naukę chodzenia”*), stwierdził, iż zabawka przeznaczona jest dla dzieci

poniżej 36 miesięcy. W związku z powyższymi ustaleniami dot. niewłaściwego przeznaczenia wiekowego zabawki, kierując się postanowieniami pkt 8.1 normy 71-1+A9:2009 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne*”, zlecono przeprowadzenie badań laboratoryjnych w zakresie wymagań przewidzianych dla zabawek przeznaczonych dla dzieci poniżej 36 miesięcy.

Zgodnie z wytycznymi Komitetu Technicznego ds. Bezpieczeństwa Zabawek (*Raport PKN-CEN CR 14379:2007 „Klasyfikacja Zabawek. Wytyczne*”), zabawki na kołach, łatwe do poruszania i toczenia, zaklasyfikowane są do Kategorii O - Tablica 16: „Zabawki do pociągania i popychania oraz zabawki wspomagające naukę chodzenia”, z których wynika, że ta kategoria zabawki nie jest właściwa dla dzieci w wieku 36 miesięcy i starszych. Zgodnie natomiast z pkt 8.1 normy PN-EN 71-1+A9:2009 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne*” jeśli występują poważne wątpliwości, co do tego, dla jakiej grupy wiekowej zabawka jest przeznaczona, zabawka musi być poddana surowszym badaniom.

Badania laboratoryjne przeprowadzone w Specjalistycznym Laboratorium Badania Zabawek Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z siedzibą w Lublinie (sprawozdanie z badań nr 13/2011) wykazały, że ww. zabawka nie spełnia następujących wymagań normy PN-EN 71-1+A9:2009 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne*”, tj.:

- pkt 4.7c, z uwagi na obecność zadziórów na krawędzi uchwytu do popychania zabawki, wykonanego ze sztywnego tworzywa sztucznego,
- pkt 5.1b, z uwagi na pojawienie podczas badania przedmiotowej zabawki, małego elementu, który mieści się całkowicie w cylindrze do badania małych części - podczas próby rozciągania od zabawki odłączyła się plastikowa twarz, a od niej sprężyna (połączona z dźwignią poruszającą oczy).

Pismem z dnia 16 marca 2011 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów zawiadomił GAZELO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Częstochowie (zwaną dalej także „stroną”) o wszczęciu z urzędu postępowania administracyjnego w sprawie wprowadzenia do obrotu zabawki: Helikopter do pchania G031579, kod EAN 5907773911661, niezgodnej z zasadniczymi wymaganiami określonymi w § 9 ust. 1 i ust. 2 rozporządzenia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 listopada 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. Nr 210, poz. 2045 ze zm.), zwanego dalej „rozporządzeniem”, z uwagi na pojawienie się w wyniku badania małego elementu, mieszczącego się całkowicie w cylindrze do badania małych

części, który może zostać połknięty lub wprowadzony do jakiegokolwiek otworu w ciele dziecka i powodować ryzyko uduszenia albo udławienia.

Zgodnie z § 9 ust. 1 ww. rozporządzenia, zabawki i ich części składowe oraz wszelkie odłączalne ich części, służące do zabawy dla dzieci w wieku do lat 3, muszą mieć takie wymiary, aby nie było możliwe ich połknięcie lub wprowadzenie do jakiegokolwiek otworu w ciele dziecka. Natomiast przepis § 9 ust. 2 ww. rozporządzenia stanowi, że zabawki, ich części, a także opakowania, w których są wprowadzone one do obrotu, nie mogą powodować ryzyka uduszenia albo udławienia.

Postanowieniem z dnia 18 marca 2011 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wyznaczył stronie postępowania termin 21 dni na usunięcie niezgodności ww. wyrobu z zasadniczymi wymaganiami lub wycofanie go z obrotu. Ponadto poinformowano stronę, jakie należy przedstawić dowody, potwierdzające podjęcie ww. działań.

W dniu 12 kwietnia 2011 r. strona nadesłała do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów następujące dokumenty: zestawienie odbiorców, oryginały faktur korygujących, potwierdzone za zgodność z oryginałem przez radcę prawnego kopie oświadczeń odbiorców o stanie posiadania przedmiotowej zabawki, pełnomocnictwo dla radcy prawnego wraz z dowodem uiszczenia opłaty skarbowej za złożenie dokumentu stwierdzającego udzielenie pełnomocnictwa.

Pismem z dnia 15 kwietnia 2011 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów poinformował stronę o prawie do zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy oraz prawie wypowiedzenia się, co do zebranych w sprawie dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań przed wydaniem decyzji kończącej postępowanie. Strona z praw tych nie skorzystała.

### **Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził:**

Przedsiębiorca GAZELO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Częstochowie jest importerem wprowadzającym do obrotu zabawkę Helikopter do pchania G031579, kod EAN 5907773911661. Zgodnie z art. 5 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności przez wprowadzenie do obrotu należy rozumieć udostępnienie przez producenta, jego upoważnionego przedstawiciela lub importera, nieodpłatnie albo za opłatą, po raz pierwszy na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, wyrobu w celu jego używania lub dystrybucji.

Natomiast zgodnie z art. 5 pkt 21 ustawy o systemie oceny zgodności, za importera uważa się osobę fizyczną lub prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, mającą siedzibę na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, która wprowadza do obrotu lub oddaje do użytku wyroby pochodzące z krajów trzecich.

Przepis art. 6 ust. 1 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności stanowi, iż wyroby wprowadzane do obrotu lub oddawane do użytku podlegają ocenie zgodności z zasadniczymi wymaganiami określonymi w przepisach wydanych na podstawie art. 9 ust. 1 ww. ustawy. W przypadku zabawek, zastosowanie mają przepisy rozporządzenia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek.

Badania laboratoryjne przeprowadzone w Specjalistycznym Laboratorium Badania Zabawek Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z siedzibą w Lublinie (sprawozdanie z badań nr 13/2011) wykazały, że ww. zabawka nie spełnia wymagań pkt 5.1b normy PN-EN 71-1+A9:2009 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne*”, z uwagi na pojawienie podczas badania przedmiotowej zabawki, małego elementu, który mieści się całkowicie w cylindrze do badania małych części.

Zgodnie z art. 13 ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności, domniemywa się, że wyrób spełnia określone zasadnicze wymagania, jeżeli jest zgodny z odpowiednimi postanowieniami norm zharmonizowanych. Jako że norma PN-EN 71-1+A9:2009 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne*” w oparciu, o którą wykonano badania, jest normą zharmonizowaną, a przeprowadzone badania wykazały jej naruszenie, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów stwierdził, iż przedmiotowy wyrób nie spełnia zasadniczych wymagań określonych w § 9 ust. 1 i ust. 2 rozporządzenia, z uwagi na wskazane wyżej niezgodności.

Stwierdzone niezgodności uzasadniały wszczęcie przez Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów postępowania administracyjnego przeciwko GAZELO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Częstochowie mającego na celu doprowadzenie do usunięcia niezgodności kwestionowanego wyrobu z zasadniczymi wymaganiami lub wycofanie go z obrotu.

W toku postępowania strona nie kwestionowała, że zabawka Helikopter do pchania G031579, kod EAN 5907773911661, nie spełnia zasadniczych wymagań i podjęła działania mające na celu wycofanie wyrobu z obrotu. Na dowód podjętych działań przedstawiła zestawienie kontrahentów, oryginały faktur korygujących oraz potwierdzone za zgodność

z oryginałem przez radcę prawnego kopie oświadczeń odbiorców o nieposiadaniu na stanie magazynowym kwestionowanego wyrobu.

Przedstawione przez stronę dowody są wystarczające do uznania, iż przedmiotowa zabawka została wycofana z obrotu.

Zgodnie z art. 41c ust. 2 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności, organ prowadzący postępowanie wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeżeli stwierdzi, że wyrób został wycofany z obrotu.

Zgodnie z art. 8 ustawy o zmianie ustawy o systemie oceny zgodności oraz niektórych innych ustaw, do postępowań wszczętych i niezakończonych przed dniem wejścia w życie ustawy stosuje się przepisy dotychczasowe.

W tym stanie rzeczy postanowiono, jak w sentencji.

### **Pouczenie**

Na podstawie art. 127 § 3 oraz art. 129 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jedn. Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 ze zm.), w związku z art. 42 ustawy o systemie oceny zgodności, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

Z up. Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów  
Zastępca Dyrektora Departamentu Nadzoru Rynku  
Jadwiga Gunerka

### **Otrzymują:**

GAZELO Sp. z o.o.  
ul. Zaciszańska 9/19  
42-226 Częstochowa

### **Do wiadomości:**

1. Zyta Gordon, wspólnik spółki cywilnej  
Przedsiębiorstwo Handlowe „TIM” Hurtownia Zabawek  
ul. Szajnochy 3  
85-738 Bydgoszcz
2. Marek Gordon, wspólnik spółki cywilnej  
Przedsiębiorstwo Handlowe „TIM” Hurtownia Zabawek  
ul. Szajnochy 3  
85-738 Bydgoszcz
3. Kujawsko-Pomorski Wojewódzki Inspektor  
Inspekcji Handlowej (nr akt kontroli NR-421-3, 19/11)
4. a/a

